



## Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry

Urednici: Carl A. Burtis, Edward R. Ashwood, David E. Bruns

Editors: Carl A. Burtis, Edward R. Ashwood, David E. Bruns

Saunders Elsevier, St. Louis, Missouri, 2008.

Saunders Elsevier, St. Louis, Missouri, 2008

Dunja Rogić

Klinički zavod za laboratorijsku dijagnostiku, Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb

Clinical Institute of Laboratory Diagnostics, Clinical Hospital Center Zagreb, Zagreb, Croatia

Laboratorijska medicina trajno se mijenja i razvija, a u tom smislu prati ju i najčitaniji udžbenik kliničke kemije, šesto izdanje kojega je objavljeno ove godine. Radi se o knjizi koja desetljećima predstavlja primarni izvor informacija, počevši od studenata medicinske biokemije, specijalizanata medicinske biokemije i srodnih struka, a jednako tako i za sve nas koji smo profesionalnom egzistencijom trajno vezani uz medicinsko-biokemijski laboratorij. Udžbenik može biti od koristi i liječnicima, s obzirom na to da je kliničko značenje svake pretrage jasno i nedvosmisleno opisano, jednostavno se pronalazi, a u literaturi se navode najnovije reference, kako one tiskane, tako i u obliku relevantnih mrežnih adresa.

U izradi ovoga izdanja sudjelovao je, uz dosadašnje, i jedan novi urednik, David Bruns, dugogodišnji glavni urednik časopisa *Clinical Chemistry*. Autori pojedinih poglavlja, od kojih je 47 novih u odnosu na peto izdanje, vrhunski su stručnjaci u svom području. Knjiga ima ukupno 45 poglavlja podijeljenih u skupine kako slijedi: I. *Načela laboratorijskog rada*, II. *Analitičke tehnike i instrumenti*, III. *Laboratorijski procesi*, IV. *Analiti*, V. *Patofiziologija* i VI. *Referentne informacije* (referentni intervali, terapijske i toksične razine lijekova te kritične vrijednosti). U odnosu na prošlo izdanje, ovo izdanje udžbenika sadrži dva potpuno nova poglavlja: *Uvod u kliničku kemiju i laboratorijsku medicinu temeljenu na dokazima* te *Probir novorođenčadi*. Naime, od laboratorijskog stručnjaka se danas sve više očekuje da usmjerava razvoj laboratorija prema načelima

Laboratory medicine is continuously changing and developing, and in the same manner it is followed by the most read textbook of clinical chemistry, the sixth edition of which was published this year. This book has for decades been the prime source of information for everybody: students on postgraduate study and specialization in medical biochemistry and related professions, and as well for all of us whose professional existence is permanently connected to medical biochemistry laboratory. The textbook can be useful for doctors too because it clearly and exactly describes the clinical significance of each test, is user friendly (information can be easily found) and latest publications, printed or online editions, are listed in references.

Along with old ones, a new editor, David Bruns, long-standing Editor-in-Chief of the *Clinical Chemistry* journal, has taken part in preparation of this edition. The authors of all chapters, of which there are 47 new ones in comparison with the fifth edition, are renowned experts in particular areas. The book has 45 chapters divided into sections as follows: I *Laboratory Principles*, II *Analytical Techniques and Instrumentation*, III *Laboratory Operations*, IV *Analytes*, V *Pathophysiology*, and VI *Reference Information* (reference intervals, therapeutic and toxic drug levels, and critical values). In comparison with the previous edition, this one contains two completely new chapters, *Introduction to Clinical Chemistry and Evidence-Based Laboratory Medicine*, and *Newborn Screening*. Nowadays, it is

medicine temeljene na dokazima, da bude partner i konzultant kliničaru, a također i da bude upoznat sa zahtjevima standarda kvalitete koje je nužno zadovoljiti u okviru provođenja postupka akreditacije. S obzirom na to da je područje molekularne dijagnostike izrazito napredovalo od vremena prošloga izdanja knjige, poglavlje o nukleinskim kiselinama je bitno prošireno, a u njegovoj su izradi sudjelovali novi vrhunski stručni autori. Međutim, radi iscrpnog prikaza sveukupne problematike ista grupa urednika izdala je i popratnu knjigu s naslovom *Temelji molekularne dijagnostike*.

S ovim izdanjem udžbenika lansiran je i novi proizvod, mrežna stranica *Elsevier Evolve* koja je uglavnom namijenjena stručnjacima koji se bave izobrazbom u području kliničke kemije, jer nudi nove mogućnosti i načine podučavanja pojedinih poglavlja, kao i banku pitanja te elektronskih ilustracija. Također, vezano uza svako poglavlje na kraju knjige nudi se niz pitanja namijenjenih studentima za lakše učenje, pamćenje i razumijevanje bitnih podataka. Sva poglavlja počinju listom ciljeva i znanja, te ključnih riječi i definicija koje se iznose u tom dijelu knjige, što uz iscrpan indeks pojmova dodatno olakšava snalaženje u ovom od davne 1971. godine pa do današnjega dana još uvijek najiscrpnijem i najsveobuhvatnijem udžbeniku kliničke kemije i laboratorijske medicine.

increasingly expected from a laboratory expert to direct its laboratory development towards evidence-based medicine principles, to be clinician's partner and consultant, and to be familiar with quality standard requirements that have to be met in the scope of laboratory accreditation procedure. As the field of molecular diagnosis has made extreme progress since the last edition, the chapter on nucleic acids has been significantly extended with participation of many new expert contributors. However, in order to present the issue in detail, the same group of authors has published another book entitled *Fundamentals of Molecular Diagnostics*.

With this textbook edition, a new product, *Elsevier Evolve*, a network web site intended for experts engaged in education in the field of clinical chemistry, has been launched. It offers some new possibilities and teaching methods for certain chapters as well as a question bank and electronic illustrations. At the end of every chapter there is also a set of questions for students to ease their learning, memorizing and understanding of important facts. All chapters begin with a list of aims and attainments as well as key words and definitions presented in the chapter, which, together with detailed term index makes it additionally easier to find one's way through the most detailed and most comprehensive textbook of clinical chemistry and laboratory medicine written since 1971.